

Landsforeningen af  
Forsvarsadvokater  
الاتحاد الوطن لمحامي الدفاع

ADVOKAT   
SAMFUNDET

أنا محبوس احتياطياً –  
ماذا سيحدث الآن؟

MED LOV SKAL MAN LAND BYGGE

إذا ما تم حبسك. هذا لا يعني أنك مذنب. لك الحق في توكيل محام. الدفاع الخاص بك وحده مكلف بالاهتمام بمصالحك.

لديك بلا شك العديد من الأسئلة التي تود الحصول على إجابات لها. لهذا السبب قام عدد من محامي الدفاع ذوي الخبرة بإعداد هذا المنشور الذي يخبرك بما يمكن لدفاعك أن يقدم لك في حال تم حبسك احتياطياً على ذمة قضية جنائية.

● **الأدلة المهمة**  
أخبر الدفاع الخاص بك إذا ما كان يوجد لديك شهود معينة حيث قد يكون من الجيد استجوابهم. الدفاع الخاص بك يمكنه بكل تأكيد أن يطلب من الشرطة استجواب شهود معينة.

أخبر الدفاع الخاص بك كذلك إذا ما كنت تعتقد بضرورة إجراء أي تحقيقات أو اختبارات تقنية.

● **مواد الشرطة**  
يحصل الدفاع الخاص بك على مواد الشرطة التي ترسل إليه ويقوم بزيارتك حتى تتمكن من التحدث حول القضية. يمكنك قراءة أوراق الشرطة عندما يكون الدفاع الخاص بك حاضراً. لا يمكن للدفاع الخاص بك إعطاؤك أوراق الشرطة لتأخذها معك. كما لا يمكن للدفاع الخاص بك أن يقوم بتسليم أوراق الشرطة إلى شخص آخر أو يسمح لأخرين بقراءتها.

يمكن للشرطة أن تمنع الدفاع الخاص بك من إخبارك ببعض الأمور المحددة في القضية. يمكن لذلك على سبيل المثال أن يكون ما قاله الشهود أو المتهمون الآخرون. من الناحية الأخرى يمكن للدفاع الخاص بك إخبارك ما إذا كانت الشرطة قد قامت بمثل هذا المنع.

● **مقابلات سرية**  
لا يمكن للدفاع الخاص بك إخبار الشرطة أو آخرين عما تتحدثان عنه. فقط في حال ما إذا اتفقتما على ذلك يمكن للدفاع الخاص بك إخبار الشرطة بما تتحدثان عنه. في حال وجود مترجم خلال لقاءك مع الدفاع الخاص بك فإن المترجم كذلك لا يمكنه إخبار الآخرين بما قلته. يمكنك بكل ثقة التحدث مع الدفاع الخاص بك حيث أن المقابلة سرية.

● **دفاع جديد**  
يمكنك بنفسك اختيار من تريده للدفاع عنك. إذا ما أردت دفاعاً آخر يمكنك الكتابة إلى الدفاع الذي تود أن يمتلك أو يمكنك الكتابة إلى المحكمة أو الشرطة. يمكن الاستعانة بموظفي السجن من أجل مساعدتك في الحصول على العنوان الصحيح.

لا تسمح المحكمة دائماً بتغيير الدفاع. قد يكون السبب في ذلك أن الدفاع الذي توده يقوم بالفعل بتمثيل شخص آخر في القضية نفسها.

كذلك قد يكون السبب في ذلك أن القضية ستتأخر بسبب أن الدفاع الجديد يحتاج إلى وقت طويل من أجل الإلمام بالقضية، أو بسبب أنه ليس لديه الوقت الكافي من أجل الحضور إلى المحكمة في وقت محدد.

## الاتصال هاتفياً بالدفاع الخاص بك

إذا ما كنت محبوساً احتياطياً فإن الدفاع الخاص بك يزورك بشكل دوري من أجل إطلاعك على مستجدات القضية. يمكنك دائماً الاتصال هاتفياً أو الكتابة إلى الدفاع الخاص بك. ما تقوم بكتابته إلى الدفاع الخاص بك لا يتم مراجعته من قبل أحد. إذا ما كنت تفضل الاتصال الهاتفي يمكن لضابط من ضباط السجن أن يقوم بالاتصال الهاتفي حتى يمكنك التحدث مع الدفاع الخاص بك أو ترك رسالة له.

## فقط مصالحك

المهمة الأكثر أهمية بالنسبة للدفاع الخاص بك هي مساعدتك خلال كامل مجريات القضية. خلال التحقيقات وكذلك عندما تعرض القضية على المحكمة للحكم فيها.

لديك كامل الحرية في اختيار دفاع آخر. سواء ما إذا كان الدفاع قد تم تعيينه من قبل المحكمة أو قمت باختيار الدفاع بنفسك، فإن الدفاع يدير شركة للمحاماة مستقلة عن الشرطة والإدعاء والمحاكم.

عندما يكون لديك دفاع خاص بك، فإنه أو إنها فقط المخول له أو لها تسيير قضيتك.

## الاستعانة بالدفاع الخاص بك

يقوم الدفاع الخاص بك بمساعدتك خلال تحقيقات الشرطة وعندما تتوجه إلى المحكمة. يمكنك الحصول على المساعدة فيما يتعلق بعدد من المسائل المهمة.

ما يمكنك الاستعانة فيه بدفاعك الخاص:

## ● الاستجابات

لديك الحق في حضور الدفاع الخاص بك معك خلال جلسات الاستجواب لدى الشرطة أو في المحكمة. أنت من تقرر بنفسك ما إذا كنت تود الإجابة على الأسئلة. لذلك ينبغي لك التحدث مع الدفاع الخاص بك حول ما إذا كنت ترغب في الرد على الأسئلة أو ما إذا كان يمكن لدفاعك الخاص بك الحضور معك خلال جلسات الاستجواب لدى الشرطة.

## أتعاب الدفاع

تقوم المحكمة بتعيين الدفاع الخاص بك بصرف النظر عما إذا كنت أنت أو المحكمة من قام بإيجاده. هذا يعني أن رسوم أتعاب الدفاع تدفع مؤقتاً من خزينة الدولة. إذا ما تمت تبرئتك فلن تقوم بدفع الأتعاب. إما إذا ما تمت إدانتك فسيتوجب عليك دفع أتعاب الدفاع بشكل كلي أو جزئي. الأمر نفسه ينطبق على الأتعاب التي دُفعت لدفاع سابق أو أكثر.

الأتعاب يتم تحديدها من قبل المحكمة وفقاً لعدة نصوص إرشادية يمكنك الإطلاع عليها من قبل الدفاع الخاص بك.

الأتعاب يتم احتسابها وفقاً للوقت الذي استغرقه الدفاع في القضية، بما في ذلك المشاركة في جلسات الاستجواب وكذلك زيارات السجن و جلسات المحكمة. المحكمة تعتمد مبلغ 2.125 كرونة كنقطة انطلاق في تحديد تكلفة الساعة الواحدة (1.700 كرونة + ضريبة القيمة المضافة).

يتم احتساب وقت التحضير والإعداد لجلسات المحكمة ضمن تكاليف جلسات المحكمة. لذلك يتم دفع 1½ ساعة عن كل ساعة يكون الدفاع حاضراً فيها في المحكمة.

لا يسمح للدفاع أن يتلقى أي مبالغ أخرى بخلاف التي يتم دفعها من خزينة الدولة. إذا ما كنت ترغب في اختيار دفاع معين يسكن خارج الدائرة القضائية التي تنتظر قضيتك، يمكن للمحكمة أن تقوم بتعيينه مع الاحتفاظ على تكاليف التنقل. وعليه لا تقوم خزينة الدولة بتغطية أو دفع تكاليف التنقل أو الوقت الذي يقضيه في التنقل.

إذا لم يرغب الدفاع في التنازل عن حقه في الحصول على تكاليف التنقل، يمكن للدفاع أن يطالب بتحميلك أنت تلك التكاليف. يتم إخبارك بذلك برسالة مكتوبة حتى تتسنى لك الفرصة لاختيار دفاع آخر.

## مراقبة الزيارات والخطابات

لديك الحق في استقبال الزيارات، كما أن لديك الحق في استقبال وإرسال الخطابات. إذا ما كان لديك مراقبة على الزيارات والخطابات يمكنك فقط الحصول على زيارات في حضور الشرطة. إذا ما قررت الشرطة عدم السماح لك باستقبال أي زيارات، يمكنك أن تطلب من المحكمة النظر في قرار الشرطة.

إذا ما كان مفروض عليك مراقبة على الزيارات والخطابات، تقوم الشرطة بقراءة خطاباتك ولديها إمكانية "حبس" البريد عنك. الأمر نفسه ينطبق على الخطابات التي تود إرسالها إلى خارج السجن في حال ما إذا كتبت عن القضية.

إذا ما أرادت الشرطة حبس خطاب قادم إليك أو صادر عنك، تقوم المحكمة مباشرة بالنظر في الأمر لتحديد ما إذا كان ذلك ملائماً. يتم إخبارك أنت والدفاع الخاص بك بذلك.

## التواصل مع الأقارب

إذا ما تم عزلك انفرادياً أو كان مفروضاً عليك مراقبة على الزيارات والخطابات، لا يمكن للدفاع الخاص بك إبلاغ عائلتك وأصدقائك ورب عملك أي رسائل منك دون الحصول على تصريح من الشرطة. في حال لم تسمح الشرطة بمثل هذا التواصل يمكنك بنفسك كتابة الرسالة على أن يتم قراءتها من خلال الشرطة. كذلك لا يسمح للدفاع الخاص بك أن يصرح بشيء من جلسات المحكمة المغلقة أو من مواد القضية.

## التصريح بالزيارات

ينبغي على الأشخاص الذين ترغب في استقبال زيارتهم الحصول على الموافقة من السجن حتى إن لم يكن مفروضاً عليك مراقبة على الزيارات والخطابات. يتم ذلك من خلال حصولك على تصريح بالزيارة وهو عبارة عن استمارة تقوم بإرسالها إلى الأشخاص الذين ترغب في استقبال زيارتهم. الأمر يستغرق قرابة الأسبوع من أجل الحصول على موافقة بالزيارة.

إذا ما كنت معزولاً إنفرادياً أو مفروض عليك مراقبة على الزيارات والخطابات يمكنك أن تطلب من الدفاع الخاص بك إخبار الشرطة بالأشخاص الذين تود استقبال زيارتهم.

## الحبس الاحتياطي

عندما تقوم الشرطة بالتحري عن قضيتك يمكن أن يتم سجنك بحد أقصى 4 أسابيع في المرة الواحدة. عندما ينتهي الحد الأقصى يجب أن يقوم أحد القضاة بالنظر في ما إذا كان يوجد أسباب تستدعي استمرار حبسك احتياطياً. يتم ذلك خلال جلسة محاكمة قصيرة حيث يكون لديك الحق في الحضور.

الدفاع الخاص بك لديه الحق في الاعتراض وتقديم الأسباب من أجل إطلاق سراحك. من الناحية الأخرى سيقوم الإدعاء بتقديم الأسباب التي تستدعي استمرار حبسك.

يمكن للقاضي أن يمدد الحبس الاحتياطي أكثر من مرة. بحد أقصى 4 أسابيع للمرة الواحدة. لديك الحق في الحضور إلى المحكمة في كل مرة يتم فيها النظر في تمديد الحبس. إذا لم يقم القاضي بإطلاق سراحك يمكنك التقدم بشكوى إلى المحكمة العليا.

## التمديد الاختياري

إذا ما أوشكت فترة الحبس الاحتياطي على الانتهاء يمكنك سوية مع الدفاع الخاص بك تقرير ما إذا كنت تود اختيارياً تمديد فترة الحبس لمدة أسبوعين أو 4 أسابيع. إذا ما أردت ذلك يقوم الدفاع الخاص بك بالكتابة إلى المحكمة. هذا يعني أنه لا يوجد جلسة في المحكمة وأن ذلك يقلل في الوقت نفسه من تكاليف أتعاب الدفاع الخاص بك.

إذا ما تم تحديد تاريخ نهائي من أجل الحكم في القضية في المحكمة،

يمكن للقاضي أن يقرر حبسك حتى ذلك التاريخ. وبالتالي فإن قاعدة الـ 4 أسابيع غير معمول بها هنا.

#### هل مازلت في شك؟

لا يملك الدفاع الخاص بك دائماً إمكانية إخبارك بمواعيد الزيارات. لذلك قد يكون من الجيد أن تقوم بكتابة جميع أسئلتك حتى تتمكن من طرحها جميعاً على الدفاع الخاص بك حين يزورك.

هل مازلت غير متأكد أو في شك حول آخر المستجدات في قضيتك، لك الحق دائماً في التواصل مع الدفاع الخاص بك من داخل السجن.

#### العزل الإفرادي

يمكن للقاضي أن يقرر عزلك إفرادياً عن بقية السجناء في السجن. يمكنك التقدم بشكوى إلى المحكمة العليا ضد قرار القاضي.

الاسم الأول واللقب للدفاع: